Kaalukomplekt S3

KASUTUS- JA PAIGALDUSJUHEND

Tootja	PATURA KG, Saksamaa
Originaali artikli nr	400066, 400067
Kehtib toodetele	Kaalukomplekt S3 Kaalunäidik S3
Originaaldokument	400067_Man_S3-Anzeigeeinheit_EN-ES-PT-FR-DE.pdf
Tõlke allikkeel	inglise keel

Tõlge PATURA originaaljuhendist (400067_Man_S3-Anzeigeeinheit_EN-ES-PT-FR-DE.pdf). Vastuolu korral kehtib originaal.
Originaal: https://www.patura.com/PIM/Artikelgruppen/PDFs/Anleitungen/400067_Man_S3-Anzeigeeinheit_EN-ES-PT-FR-DE.pdf

Sisukord

2 Näidiku seadistamine 3
Aku laadimine 3
Kaaluühikute seadmine 3
Data Link mobiilirakendus 4
Data Link PC tarkvara 5
Datamars Livestock 5
3 Näidiku paigaldamine 6
4 Näidiku seadete muutmine rakendusega 7
Data Link 7
Mitte-Tru-Testi kaaluandurite valimine 7
Ulatuse kalibreerimine 7
Automaatne väljalülitus 8
Automaatne nullimine 8
Lahutus 9
5 Looma kaalumine 10
Abi saamine 11
Abiartiklid ja videod 11
Veebikoolitus 12
Veebipõhine rikkeotsing 12
7 Hooldus ja korrashoid 13
Kaalunäidiku hooldus 13
Tarkvara uuendamine 13
Toote utiliseerimisjuhised 13

8 Vastavus 14
FCC teatis 14
Vastutav osapool USA-s 14
ISED Canada teatis 14
Ühendkuningriigi vastavusdeklaratsioon 15
ELi vastavusdeklaratsioon 15

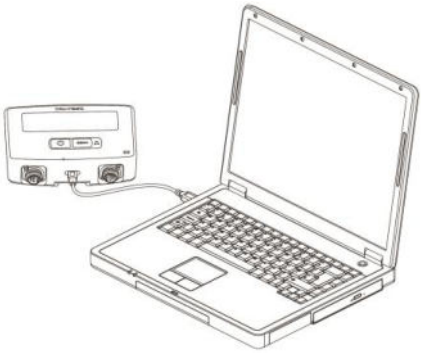
Tõlke koostas Eesti Lihaveisekasvatajate Ühistu oma klientide jaoks. Joonised ja fotod pärinevad originaaljuhendist. Enne kasutamist lugege läbi kõik ohutusjuhised.

2 Näidiku seadistamine

Näidik on soovitatav seadistada kodus enne loomade kaalumise alustamist.

Aku laadimine

Laadige näidik üleöö täis, ühendades selle arvuti külge või laadides USB-toiteadapteriga, mis on kaasas enamiku mobiiltelefonidega.



Kaaluühikute seadmine

Näidiku esmakordsel sisselülitamisel tuleb enne kaalumise alustamist valida, kas kaalute kilogrammides (kg) või naeltes (lb).

1. Vajutage ZERO et valida vilkuvate ühikute kg ja lb vahel.

2. Vajutage ⏻ et valida vilkuv ühik, mida kasutate.

Valitud ühikud jäävad valituks ka pärast näidiku välja- ja uuesti sisselülitamist.

Kui peate ühikuid muutma, hoidke ZERO all 3 sekundit, et vahetada kg ja lb vahel.

Näidik on nüüd paigaldamiseks valmis.

Salvestage kaalumisseansid ja muutke näidiku seadeid (nt ühikuid või lahutust) telefonist mobiilirakendusega Data Link või Windows* arvutist Data Link PC tarkvaraga. Seejärel jälgige oma loomade kaalu ja keskmist päevast juurdekasvu eesmärkide suunas pilvetarkvaraga Datamars Livestock.

Data Link mobiilirakendus

Mobiilirakendus Data Link on lihtsaim viis kaalu salvestamiseks ja S3 näidiku seadete muutmiseks. Loomi saab kaaluda eraldi või gruppidena. Hiljem on kaalumisseansi andmed saadaval pilvetarkvaras Datamars Livestock, kus saate jälgida oma loomade kaalu ja keskmist päevast juurdekasvu ning prognoosida nende kasvu, et saavutada kaaluse eesmärgid. Laadige rakendus alla App Store'ist* või Google Play'st*:

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Toetatud seadmed:

- iPhone* (iOS 9 ja uuem)
- iPad* (iOS 9 ja uuem)
- Android* nutitelefon (Android 4.4 ja uuem)

Mobiilseadme ühendamiseks S3 näidikuga:



1. Käivitage rakendus Data Link ja looge küsimisel Datamars Livestock konto.

2. Valige kuvatud seadmete loendist S3 näidik.

3. Ühendage S3 näidikuga, et salvestada kaalu või muuta seadeid.

Lisateavet rakenduse Data Link kohta leiate aadressilt support.livestock.datamars.com

Data Link PC tarkvara

Data Link PC tarkvara võimaldab ühendada Windowsi arvuti S3

näidikuga, et muuta näidiku seadeid, salvestada kaalu ja laadida oma

seansid üles pilvetarkvarasse Datamars Livestock.

Laadige Data Link PC tarkvara alla aadressilt livestock.tru-test.com



1. Käivitage Data Link oma Windowsi arvutis.

2. Ühendage näidik arvutiga kaasasoleva USB-kaabliga.

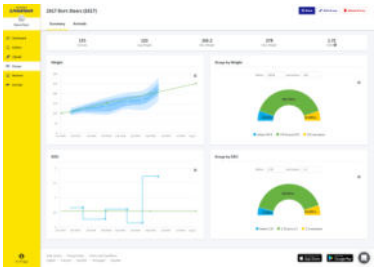
3. Oodake, kuni näidik ühendub, et salvestada kaalu või muuta seadeid.

Lisateavet Data Link PC tarkvara kohta leiate aadressilt support.livestock.datamars.com

Datamars Livestock

Kui olete kaalu salvestanud mobiilirakendusega Data Link või Data Link PC tarkvaraga, saate oma andmeid vaadata võrgus igal pool pilvetarkvaraga Datamars Livestock.

Datamars Livestock aitab jälgida oma loomade kaalu ja keskmist päevast juurdekasvu ning prognoosida nende kasvu, et saavutada kaaluse eesmärgid. Saate jälgida loomi gruppidena ja tegutseda varakult, kui nad jäävad eesmärgist maha, või kui salvestate visuaalsed ID-d, saate eraldi jälgida ja tuvastada parimaid ning aeglaselt kasvavaid loomi.



1. Külastage app.livestock.datamars.com, et luua konto või sisse logida.

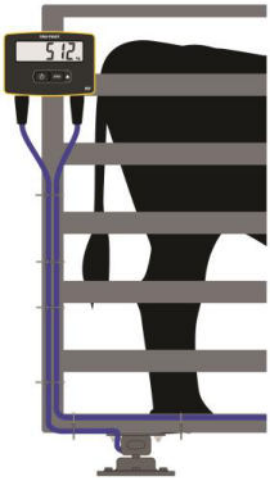
2. Lisage loomad gruppi, et jälgida nende kaalu ja keskmist päevast juurdekasvu sihtkaalude suunas.

Lisateavet Datamars Livestocki kohta leiate aadressilt support.livestock.datamars.com

EN

3 Näidiku paigaldamine

Veenduge, et näidik on enne kasutamist täielikult laetud.



1. Kinnitage näidik postile või fikseerimisboksile/kaldrennile kinnituskronsteini ja paigalduskomplekti abil.

2. Ühendage kaaluandurite kaablid näidiku külge ja kinnitage kaablid kaablisidemetega.

3. Lülitage näidik sisse.

Kaaluandurite paigaldamiseks vaadake kaaluanduritega kaasas olnud juhendit.

4 Näidiku seadete muutmine rakendusega Data Link

Võite soovida muuta näidiku seadeid olenevalt kaalumisolukorrast.

See on kiire ja lihtne toiming, kasutades Data Linki mobiilseadmes või Windows* arvutis.

Mitte-Tru-Testi kaaluandurite valimine

S3 näidik on eelkalibreeritud töötama juhtivate mitte-Tru-Testi kaaluanduritega.

1. Ühendage oma kaaluandurid näidiku külge.

2. Looge ühendus näidikuga, kasutades Data Linki mobiilseadmes või Windows* arvutis.

3. Valige  et avada seaded, ja minge menüüsse Load bar type (kaaluandurite tüüp).

4. Valige kuvatud loendist oma kaaluandurid.

 Kui teie kaaluandureid loendis ei ole, tuleb teha ulatuse kalibreerimine.

Ulatuse kalibreerimine

Kui teie kaaluandurid ei ole Data Linkis valitavad, tuleb teha ulatuse kalibreerimine, et loomi kaaluks õigesti.

1. Looge ühendus näidikuga, kasutades Data Linki mobiilseadmes või Windows* arvutis.

2. Valige  et avada seaded, ja valige Span calibration (ulatuse kalibreerimine).

3. Järgige samme, et ulatuse kalibreerimine lõpule viia.

EN

Automaatne väljalülitus

Vaikimisi lülitub näidik pärast 15 minutit tegevusetust välja, välja arvatud juhul, kui see on ühendatud ja laeb.

On (sees)	Näidik lülitub pärast 15 minutit tegevusetust välja
Väljas	Näidik jääb sisselülitatuks, kuni aku saab tühjaks või see lülitatakse käsitsi välja

Automaatse väljalülituse vaikeseade on On (sees).

Automaatne nullimine

Automaatne nullimine võimaldab loomi kiiresti järjest kaaluda ega nõua nullinupu vajutamist pärast iga looma kaalumist. On (sees)

	Loomade kiire järjestikune kaalumine on lubatud
Väljas	Vajutage pärast iga looma kaalumist nulli

Automaatse nullimise vaikeseade on On (sees).



Automaatse nullimise võib soovida välja lülitada, kui kaalute vilja või saaki, mille kaal kaaluanduritel stabiliseerub aeglaselt.

Lahutus

Lahutus on kg (või lb) arv, mille võrra kaal kaalu lisandumisel suureneb.

Näiteks kui loom kaalub alla 200 kg (või alla 500 lb), kuvatakse kaal lähima 0,5 kg (või 1 lb) täpsusega. Kui loom kaalub 200–500 kg (või 500–1000 lb), kuvatakse kaal lähima 1 kg (või 2 lb) täpsusega. Vaikelahutused on loetletud allpool; siiski saate muuta minimaalset kaalumislahutust.

Lahutuse muutmine võib põhjustada kaalu aeglasema stabiliseerumise.

Väikesed lahutused suurtel kaaludel ei pruugi stabiliseeruda. Veenduge, et olete seadnud oma kaalumiskeskkonnale sobiva lahutuse.

Kaaluvahemik (kg)

	Lahutus	Kaaluvahemik (lb)	Lahutus
0-200 kg	0.5 kg	0-500 lb	1 lb
200-500 kg	1 kg	500-1000 lb	2 lb
500-1000 kg	2 kg	1000-2000 lb	5 lb
1000-võimsus	5 kg	2000-võimsus	10 lb



Lisateavet S3 näidiku seadete kohta leiate aadressilt support.livestock.datamars.com

EN

5 Looma kaalumine

Kontrollige enne kaalumise alustamist, et näidik on nullitud.

Kui ei ole, vajutage ZERO näidikul.

Kui kasutate kaalu salvestamiseks Data Linki, käivitage Data Link oma mobiilseadmes või Windows* arvutis ja looge ühendus näidikuga.



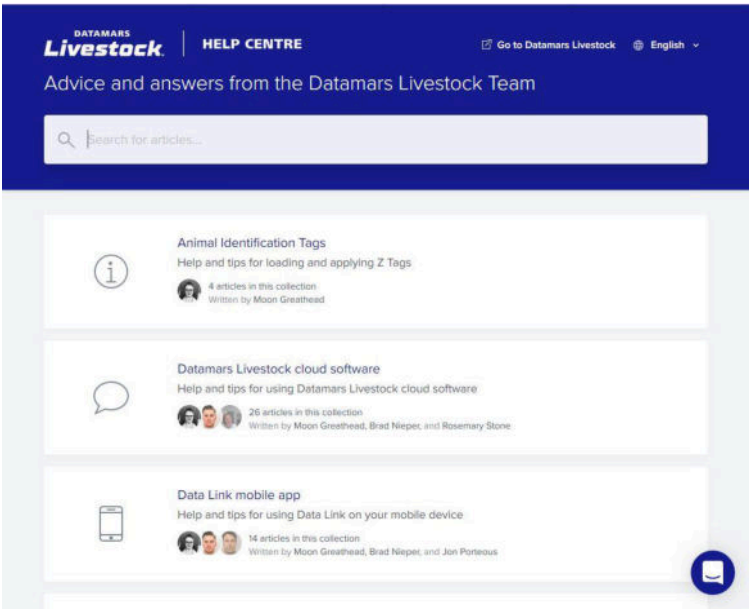
1. Alustage uut seanssi ja andke sellele nimi.
2. Viige loom platvormile.
3. Kui kaal on stabiliseerunud, vajutage REC et salvestada kaal.
4. Kui kaal on salvestatud, viige loom platvormilt maha ja oodake, kuni kaal naaseb nulli.

Kui näidik ei näita loomade vahel 0 kg (0 lb) või esineb ebatäpseid või ebastabiilseid kaalu näite, veenduge, et andurid on kindlalt betoonpõrandale kinnitatud ning kivide ja mustuseta ning et kaaluandurid on näidikuga õigesti ühendatud.

6 Abi saamine

Abiartiklid ja videod

Datamars Livestocki abikeskus pakub otsitavaid artikleid ja videoid, mis aitavad vajaduse korral. Abikeskus pakub kohest tuge meie rakendustele, tarkvarale ja toodetele. Pääsete abikeskusesse mobiilirakenduse kaudu või aadressil support.livestock.datamars.com



EN

Veebikoolitus

Datamars Livestock Training Academy pakub lihtsaid ja kättesaadavaid veebikoolituse mooduleid. Saate õppida oma tempos meie tooteid ja lahendusi. Registreeruge tasuta aadressil livestock.datamars.com/training-academy



Veebipõhine rikkeotsing

Isikupärastatud rikkeotsinguks ja nõuanneteks vestelge meiega otse. Mobiilirakenduses puudutage , seejärel . Igal meie veebisaidil, Datamars

Livestock Help Centre'is või Datamars Livestock Training Academy's klõpsake ekraani paremas alanurgas olevat ikooni.

7 Hooldus ja korrashoid

Kaalunäidiku hooldus

- Ärge jätke näidikut ega näidiku pistikuid vette. Hoidke näidikut jahedas ja kuivas kohas.
- Pühkige kaalunäidikut niiske lapi, sooja vee ja seebiga. Muud puhastusvahendid võivad korpust kahjustada.
- Eemaldage tolm ja niiskus pistikutelt denatureeritud piirituse, etüülalkoholi või sobiva elektrikontaktide puhastusvahendiga. Tugevamaid lahusteid ei tohi kasutada, kuna need võivad plastikuga reageerida.

Tarkvara uuendamine

Soovitame näidiku tarkvara regulaarselt uuendada, et püsida kursis

uusimate funktsioonide ja täiustustega.

Kaalunäidiku tarkvara uuendamiseks:

1. Ühendage kaalunäidik arvutiga kaasasoleva kaabli abil.

2. Käivitage arvutis Data Link.

3. Klõpsake Tools / Updates.

4. Järgige samm-sammulisi juhiseid. Lisateavet vaadake Data Linki spikrist.

Toote utiliseerimisjuhised



See sümbol tootel või selle pakendil tähendab, et seda toodet (ja selle akut) ei tohi visata ära koos muude jäätmetega. Selle asemel olete kohustatud viima oma jäätmeseadme elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ümbertöötlemiseks ettenähtud kogumispunkti. Jäätmeseadme eraldi kogumine ja ümbertöötlemine utiliseerimise ajal aitab säästa loodusvarasid ja tagab selle ümbertöötlemise viisil, mis kaitseb inimeste tervist ja keskkonda. Lisateabe saamiseks, kuhu oma jäätmeseadme ümbertöötlemiseks viia, võtke ühendust kohaliku linna jäätmekäitluse büroo või edasimüüjaga, kellelt toote ostsite.

Selles tootes on liitium-ioonaku (IFpR20/71, 4.8 Wh). Selle toote ümbertöötlemiseks lahtivõtmise juhiste saamiseks kirjutage aadressil service.dept@datamars.com

8 Vastavus

FCC teatis

See seade vastab FCC eeskirjade 15. osale. Kasutamisele kehtib kaks tingimust: (1) seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ja (2) seade peab taluma kõiki saadud häireid, sh häireid, mis võivad põhjustada soovimatut talitlust.

Seda seadet on testitud ja leitud, et see vastab FCC eeskirjade 15. osa kohastele B-klassi digitaalseadme piirnormidele. Need piirnormid on mõeldud tagama mõistlikku kaitset kahjulike häirete vastu elamutes. Seade tekitab, kasutab ja võib kiirata raadiosagedusenergiat ning võib juhiste kohase paigaldamise ja kasutamise puudumisel põhjustada raadiosidele kahjulikke häireid. Siiski puudub garantii, et häireid konkreetses paigalduses ei teki. Kui seade põhjustab kahjulikke häireid raadio- või telesignaali vastuvõtule, mida saab kindlaks teha seadme välja- ja sisselülitamisega, soovitatakse kasutajal häireid kõrvaldada ühe või mitme järgmise meetmega:

- Suunake vastuvõtuantenn ümber või paigutage see teise kohta.

- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahekaugust.

- Ühendage seade vastuvõtja vooluringist erineva vooluringi pistikupessa.

- Pöörduge abi saamiseks müüja või kogenud raadio-/telerimeistri poole.

- Igasugused muudatused või ümberehitused, mida Datamars ei ole sõnaselgelt heaks kiitnud, võivad tühistada kasutaja õiguse seadet kasutada

Vastutav osapool USA-s

Selle toote tarnija on:

Datamars Inc

528 Grant Road

Mineral Wells

Texas 76067

AMEERIKA ÜHENDRIIGID

Tasuta number: 800 874 8494

ISED Canada teatis

See seade sisaldab litsentsivabasid saatjaid/vastuvõtjaid, mis vastavad Innovation, Science and Economic Development

Canada litsentsivabadele RSS-standarditele. Kasutamisele kehtivad järgmised kaks tingimust:

(1) seade ei tohi põhjustada häireid ja

(2) seade peab taluma kõiki häireid, sh häireid, mis võivad põhjustada seadme soovimatut talitlust.

Ühendkuningriigi vastavusdeklaratsioon

UK CA

Käesolevaga kinnitab Datamars, et raadioseadme tüüp S3-1 vastab asjakohastele õiguslikele nõuetele.

Importija Ühendkuningriigis:
Datamars UK,
Pheasant Mill,
Dunsdale Rd,
Selkirk TD7 5DZ,
Ühendkuningriik

ELi vastavusdeklaratsioon

CE

Importija ELis:

Datamars Slovakia s.r.o.

Dolné Hony 6, 949 01

Nitra, Slovakkia

Bluetooth® sõnamärk ja logod on Bluetooth SIG, Inc. registreeritud kaubamärgid ning Datamars SA ja selle tütarettevõtted kasutavad neid litsentsi alusel. Muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.

Kõik tähisega * kaubamärgid ei kuulu Datamars SA-le ega ole talle litsentsitud, vaid kuuluvad nende vastavatele omanikele.